

E i U`]hÅhgWÅ YW_ . 'Gc 'g]WÅ Yf`]gh`≠ f`9]g`]b
F \ Y]b`UbX!DZU`n

9fZU\fyb`G]Yž`k Y`WÅ Y`?Y]a Y`]b`9]g`[YZi bXYb`k i fXYb`i bX
k]Y`XUg`@UbXYgi bhYfgi WÅ i b[gUa h`F \ Y]b`UbX!DZU`n`X]Y
E i U`]hÅh`_cbhfc``Yfh"

8]Y`E i U`]hÅhj`cb`9]gWfYa Y`]gh`Y]b` \ Åi Z][Yg`H\Ya U`ZØf
J YfVfUi WÅ Yf`]b`F \ Y]b`UbX!DZU`nž`]bgVYgcbXYfY`k Å\fybX`XYf
\Y]» Yb`Gca`a Yfa`cbUhY``8 Ug`@UbXYgi bhYfgi WÅ i b[gUa h`f@ 5Ł
ZØ\fh`Å\f`]WÅ`i`a`ZUggYbXY`?`cbhfc``Yb`Xi`fWÅ`ž`i`a`X]Y`G]WÅ Yf\Y]h
i bX`XYb` ; Ybi`gg`j`cb`GdY]gYY]g`]b`XYb`9]gX]Y`Yb`XYf`FY[]cb`ni
[Yk`Å\f`Y]ghYb``8]Y`ni`Yhnhj`YfÖZYbh`]WÅ`hYb`9f[YVb]ggY`k`YfZYb
Y]b`GW`U[`]WÅ`h`Ui`ZX]Y`6YXYi`hi`b[`\m[]Yb]gWÅ Yf`GhUbXUfXg`i`bX
dfÅn]gYf`?YbbnY]WÅ`bi`b[Yb`]b`XYf`@YVYbga`]hhY`]bXi`ghf]Y"

„ VYfdfØZi b[`XYf`9]gX]Y`Yb

≠`X]YgYf`GU]gcb`\Uh`XUg`@ 5`VYfY]hg`Yhk`U``) \$`DfcVYb`Ui`g
j`YfgWÅ]YXYbYb`9]gX]Y`Yb`Ub`U`mg]Yfh``J`cb`XYb`&`&`DfcVYb`ž`X]Y`ja
j`Yf[Ub[YbYb`≠\f`i`bhYfgi`WÅ`h`k`i`fXYb`ž`k`]YgYb`%-
a`_fcV]c`c`[]gWÅ`Y`K`Ufbk`YfhY`Ui`Z`]bgVYgcbXYfY`Xi`fWÅ`X]Y
9bhXYW`i`b[]`cb`9bhYfcVU`hYf]Yb`ž`X]Y`dchYbn]Y``
[Ygi`bX\Y]hggWÅ`ÅX][YbXY` :`c`[Yb`\UVYb`_ØbbYb``6YgcbXYfg
[YZÅ\fXYh]g]bX`A`YbgWÅ`Yb`a`]h[YgWÅ`k`ÅWÅ`hYa` `æ`a`i`bgmghYa`ž`k`]Y
GÅi`[`]b[Yž`Å`hYfY`DYfgcbYb`cXYf`WÅ`fcb]gWÅ`?`fUb`_Y"

< m[]YbY`i`bX`F`ØW`ghÅbXY

9]b`k`Y]hYfYf`5gdY`_h`XYf`i`bhYfgi`WÅ`i`b[Yb`VYhf]Zh`F`ØW`ghÅbXY`j`cb
FY]b][i`b[g!`i`bX`8Yg]bZY`_h]cbga`]hhY`b``9hk`U`` \$`DfcVYb``Å\f`]WÅ
k`YfXYb`XUfUi`Z`]b`ØVYfdfØZh`ž`i`bX`]a` ``YhnhYb`≠\f`k`i`fXYb`XYf]

DfcVYb`a]hØVYf\Ø\hYb`K YfhYb`VYUbgHUbXYh`8]Yg`j YfXYi`h]Wk hž
k]Y`k]Wk h[`Y]bY`[fØbX`]Wk Y`F Y]b][i b[`XYf`9]ga UgWk]bYb`]ghž`i a
gc`Wk Y`F ØW_ghÅbXY`ni `j Yfa Y]XYb`"

8]Y`Ni gUa a YbgYhni b[`XYf`9]ggc fhYb

8cWk`b]Wk h`bi f`X]Y`< m[]YbY`]gh`YbhgWk Y]XYbX`"5i Wk`X]Y`[YbUi Y
Ni gUa a YbgYhni b[`j cb`9]ggc fhYb`ghY`h]a `: c_i g`Gc`k i fXY
ZYgh[YghY`hž`XUgg`j]Y`Y`9]gd f cXi _hYž`X]Y`U`g` A]`Wk Y]g
[Y`_YbbnY]Wk bYhg]bXž`\Åi Z[`b]Wk h`XYb`bchk YbX][Yb`A]`Wk UbhY`
Ui Zk Y]gYb`"8UfØVYf`\]bUi g`[]Vh`Yg`VY]`J Ub]`YY]g`DfcV`Ya Yž`XU
cZh`_Øbgh]Wk Y`5fca Yb`Y]b[YgYhnh`k YfXYbž`c`bY`X]Yg
Ybhgd fYWk YbX`ni `_YbbnY]Wk bYb`"

J YfVfUi Wk YfUi Z_`Åfi b[`i bX`9a dZY`\`i b[Yb

8Ug`@ 5`Ya dZ]Y`\h`J YfVfUi Wk Yfbž`VY]a `9]g[Ybi gg`[YbUi
\]bni gY`Yb`"8]Y`5i g\Åb[`Y`]b`9]gX]Y`Yb`gc`hYb`5b[UVYb`ni
Ni gUhg hcZYb`i bX`5`Yf[YbYb`VY]b`U`hYb`": Y`Yf\UZhY`cXYf
ZY`\YbXY`#Zcfa Uh]cbYb`_ØbbhYb`X]Y`G]Wk Yf\Y]h`i bX`HfUbgdUfYbn
VYY]bhfÅWk h[Yb`"5i Wk`XUg`6Yk i gghgY]b`ZØf`X]Y`5fh`XYf
j Yfk YbXYhYb`Ni hUhYb`]gh`k]Wk h[/YWk hY`: fØWk hY`a ØggYb`ZØf
: fi Wk hY]g`Y]b[YgYhnh`k YfXYbž`k Ug`j]Y`Y`< YfghY`Yf`Ui h`XYb
9f[YVb]ggYb`XYf`?cbhfc`Yb`cZh] YfbUWk`Ågg][Yb`"

: Un]h

Hfchn`XYf`\YfUi g[YZi bXYbYb`A Åb[Y`n]Y`\h`XUg
@UbXYgi bhYfgi Wk i b[gUa h`]bg[YgUa h`Y]b`d cg]h]j Yg`: Un]h`#`XYf
F Y[Y`\U`hYb`g]Wk`X]Y`9]g\YfghY`Yf`Ub`X]Y`j cf[Y[YVYbYb
F]Wk h`]b]Ybž`k Ug`XUfUi Z`\]bXYi hYhž`XUgg`XYb`J YfVfUi Wk Yfb`]b`XYb
a Y]ghYb`: Å`Yb`i bVYgWk YfhYf`; Ybi gg`]b`]fYb`@YV`]b[g!
9]gX]Y`Yb`a Ø[`]Wk`]gh`: Øf`Y]bY`]bZcfa]YfhY`?Ui ZYbhgWk Y]Xi b[
gc`hYb`X]Y`J YfVfUi Wk Yf`YXcWk`ghYhg`Ui ZX]Y`E i U`]hÅh`i bX`X]Y
5b[UVYb`XYf`< YfghY`Yf`UWk hYb`"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY